



LCD Farbfernsehgerät Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des Gerätes diese Anleitung aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Anleitung für spätere Fragen sorgfältig auf.

Tragen Sie Modell- und Seriennummer des Gerätes hier ein.

Sie finden die Angaben auf dem Typenschild an der Rückwand des Gerätes. Teilen Sie Ihrem Kundendienst die Nummern mit, wenn Sie Hilfe benötigen.

Modellnummer :

Seriennummer :

P/NO : 3828VA0424B-1/2 (ML027C, 091A TX, GE/EN)
(3828VA0424B-2/2, 3840VA0016C, 373-026C)

Inhaltsverzeichnis

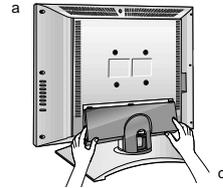
Inbetriebnahme	3
Lage und Funktion der Bedienungselemente	4
Fernbedienung	
Einlegen der Batterien / Geräteseite	
Grundfunktionen	7
Ein- und Ausschalten / Programmwahl	
Lautstärkeeinstellung / Schnellansicht	
Stummschaltung / Automatischer Menüdurchlauf	
TV Dreh-Funktion	
Einstellen der Menüsprache (Option)	
Bildschirmmenüs	8
Menüauswahl	
Programmieren der Fernsehsender	9
Automatische Programmierung	
Manuelle Programmierung	
Feinabstimmung / Senderliste ordnen	
Meine Programme	
Senderliste aufrufen	
Bildeinstellungen	14
PSM (Picture Status Memory-Bild Status Speicher)	
Bildeinstellungen / DRP (Digital Reality Picture)	
CSM (Farbstatus) / Bildformat	
Klangeinstellungen	16
SSM (Sound Status Memory-Klangmuster einstellen)	
Klangeinstellungen / Stereo/Zweikanalton	
NICAM-Empfang (Option) / Tonwiedergabe einstellen	
Weitere Funktionen	18
TV-, AV- und PC-Modus	
Auto AV-Schaltung / Geräte-Verriegelung (Kindersicherung)	
Automatisches Abschalten des Fernsehgerätes	
Automatische Abschaltzeit (Sleep-Timer)	
Bild-im-Bild (Option)	20
Ein- und Ausschalten / Bildquelle für Kleinbild auswählen	
Großbild und Kleinbild vertauschen	
Programmwahl für Bild-im-Bild	
Format für Bild-im-Bild ändern / Bild-im-Bild „einfrieren“	
Bildschirmposition für Bild-im-Bild ändern	
Sender-Bildsuchlauf	
Videotext (Option)	22
Ein- und Ausschalten	
SIMPLE text / TOP-Text (Option)	
FASTEXT-Modus / Spezielle Videotext-Funktionen	
Anschließen externer Geräte	25
Antennenanschluss	
Euro-Scart-Anschlüsse	
Audio-/Video-Eingangsbuchsen	
S-Video-/Audio-Eingangsbuchsen (S-Video) (Option)	
Kopfhörerbuchse	
PC anschließen	27
PC-Eingangsbuchse (D-Sub-Anschluss)	
Menüauswahl / PC-Eingangsbuchse	
Problembehebung	30

Inbetriebnahme

Stromversorgung

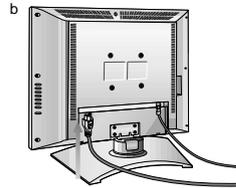
Dieses Gerät wird mit Wechselstrom betrieben. Die Netzspannung ist auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts angegeben. Betreiben Sie das Gerät niemals mit Gleichstrom. Bei Gewitter oder Stromausfall ziehen Sie bitte den Netzstecker und den Antennenstecker ab.

- Öffnen Sie die Abdeckung auf der Rückseite.
- Nachdem Sie das Netzkabel mit dem Gerät verbunden haben, stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Schließen Sie die Abdeckung auf der Rückseite.



Warnhinweis

Zum Schutz vor Feuer oder elektrischem Schlag darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Achten Sie darauf, dass der Active Matrix LCD-Bildschirm nicht mit harten Objekten/Putzmitteln usw. behandelt, abgerieben oder angestoßen wird, da der Bildschirm zerkratzt, zerbrochen oder auf andere Weise dauerhaft beschädigt werden kann.



Reparaturen

Entfernen Sie niemals selbst die Rückwand des Geräts, da Sie sonst Hochspannung und anderen Gefahrenquellen ausgesetzt sind. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie den Netzstecker ab, und verständigen Sie Ihren Kundendienst.

Antennenanschluss

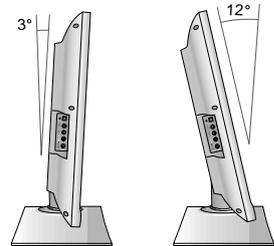
Schließen Sie das Antennenkabel an dem Anschluss auf der Rückseite des Geräts, der mit 1175 Ω bezeichnet ist, an. Um einen bestmöglichen Empfang zu gewährleisten, sollten Sie eine Außenantenne verwenden.

Standort

Stellen Sie Ihr Gerät so auf, dass kein direktes Licht bzw. Sonnenlicht auf den Bildschirm einfällt. Das Gerät darf auch keinen unnötigen Vibrationen, Feuchtigkeit, Staub oder Hitze ausgesetzt sein. Außerdem sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass ungehinderte Luftzirkulation stattfinden kann. Die Lüftungsschlitze auf der Rückseite des Geräts dürfen dabei nicht verdeckt werden. Die Neigung des Geräts kann entsprechend der Abbildungen eingestellt werden.

Wenn Sie das Gerät mit der optional erhältlichen Wandhalterung montieren sorgen Sie bitte für ausreichende Befestigung um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern. Dieses Gerät besitzt auf der Rückseite einen Kensington Sicherheitssystem-Anschluss.

Verbinden Sie das Kensington Sicherheitssystem-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) hiermit.



Reinigung

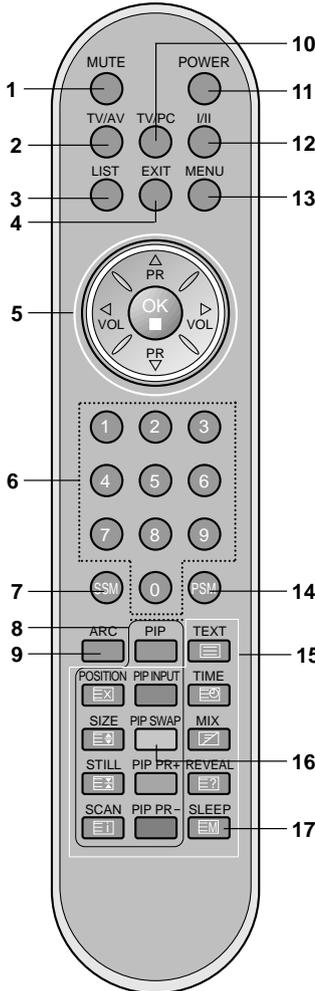
Ziehen Sie den Stecker ab, bevor Sie mit der Reinigung des LCD-Bildschirms beginnen. Entstauben Sie den Bildschirm und das Gehäuse mit einem weichen, sauberen Tuch. Wenn der Bildschirm zusätzlicher Reinigung bedarf, verwenden Sie ein sauberes, angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie niemals Flüssigreiner oder Reinigungssprays.

In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. "Dolby", "Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Lage und Funktion der Bedienungselemente

Alle Funktionen können mit der Fernbedienung ausgeführt werden. Einige der Funktionen lassen sich auch mit den Tasten an der Geräteseite bedienen.

Benutzen Sie ausschließlich die mitgelieferte Fernbedienung. Wenn Sie eine andere benutzen, wird diese nicht funktionieren.



Fernbedienung

Legen Sie bitte vor dem Gebrauch der Fernbedienung die Batterien ein. (siehe nächste Seite)

1. **MUTE**
Ton ein- bzw. ausschalten. (Stummschaltung)
2. **TV/AV**
TV- oder AV-Anzeigemodus auswählen.
Menü vom Bildschirm entfernen.
Gerät aus Bereitschaftsmodus einschalten.
3. **LIST**
Senderliste aufrufen.
4. **BEENDEN (EXIT)**
Beendigung von jedem Modus aus möglich.
5. **▲ / ▼ (Programmumschaltung auf / ab)**
Programm oder Menüpunkt aufrufen.
Gerät aus Bereitschaftsmodus einschalten.
◀ / ▶ (Lautstärke leiser / lauter)
Lautstärke einstellen.
Menüeinstellungen regeln.
- OK**
Auswahl bestätigen oder aktuellen Modus anzeigen.
6. **ZIFFERTASTEN**
Gerät aus dem Bereitschaftsmodus einschalten bzw. direkte Zifferneingabe.
7. **SSM (Klangmuster einstellen)**
Gespeicherte Toneinstellungen aufrufen.
8. **„Bild-im-Bild“-Tasten (Option)**
PIP
PIP-Bild ein- bzw. ausschalten.
PIP PR +/-
Programm für das PIP-Bild aufrufen.
PIP SWAP
Zwischen Hauptbild und PIP-Bild umschalten.
PIP INPUT
Bildquelle (Eingang) für das PIP-Bild auswählen.
SIZE
Größe des PIP-Bildes einstellen.
STILL
PIP-Bild zum Standbild „einfrieren“.
POSITION
Position des PIP-Bild nach oben/unten oder rechts/links verschieben.
SCAN
Schaltet den Sender-Bildsuchlauf in 3/12 Kleinbildern und 9 Hauptbild ein.
9. **ARC**
Wählen Sie das gewünschte Bildformat aus.

Lage und Funktion der Bedienelemente

10. TV/PC

TV- oder PC-Anzeigemodus auswählen.
Menü vom Bildschirm entfernen.
Gerät aus Bereitschaftsmodus einschalten.

11. POWER

Gerät aus dem Bereitschaftsmodus einschalten bzw. ausschalten.

12. I/II

Sprache bei Zweikanalton auswählen.
Tonsignal am Ausgang auswählen. (Option)

13. MENU

Menü aufrufen.

14. PSM (Bild Status Speicher)

Gespeicherte Bildeinstellungen aufrufen.

15. VIDEOTEXT-TASTEN (Option)

Diese Tasten werden für Videotext verwendet.
Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Videotext“.

16. PIP SWAP

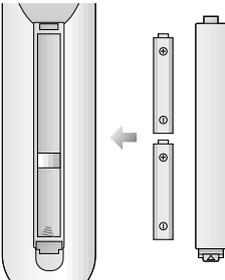
Zu dem zuletzt gesehenen Programm zurückkehren.
Lieblingsprogramm auswählen.

17. SLEEP

Senderliste aufrufen.

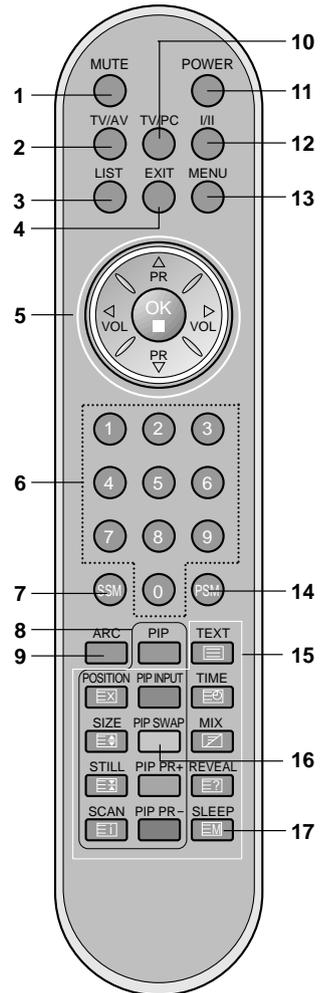
Hinweis : Wenn Sie im Bild-im-Bild-Modus die TXT-Funktion einschalten, funktionieren einige der PIP-Tasten (z.B. **POSITION**, **PIP INPUT** und **PIP PR +/-**) als TXT-Tasten.

Einlegen der Batterien



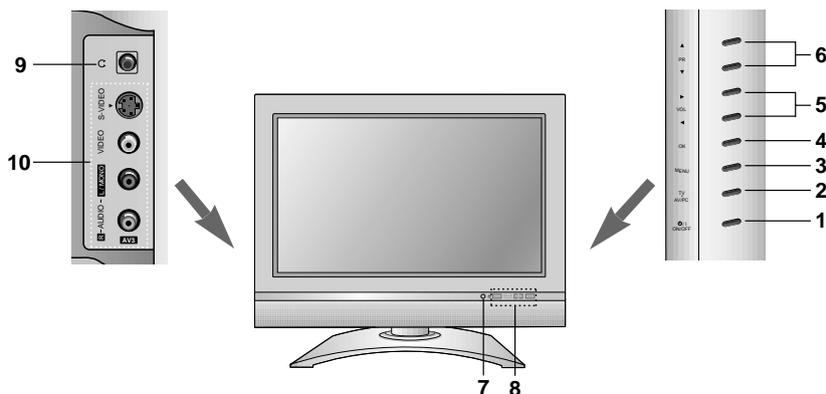
Die Fernbedienung wird von zwei Batterien des Typs „AAA“/Alkaline mit Strom versorgt. Zum Einlegen der Batterien öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung. Setzen Sie die Batterien in der richtigen Lage ein. Achten Sie dabei auf korrekte Polarität entsprechend der Symbole (+ und -) im Inneren des Batteriefachs.

Hinweis: Um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden, entfernen Sie die Batterien vor längerem Nichtgebrauch aus der Fernbedienung.



Lage und Funktion der Bedienelemente

Geräteseite



- 1. ON/OFF (⏻/⏻)**
Schaltet das Gerät aus Stand-by EIN oder nach „AUS“ in Stand-by.
Hinweis : Selbst bei ausgeschaltetem Gerät existiert eine elektrische Spannung im Netzkabel und Gerät.
- 2. TV/AV/PC**
TV-, AV- oder PC-Anzeigemodus auswählen.
Menü vom Bildschirm entfernen.
Gerät aus Bereitschaftsmodus einschalten.
- 3. MENU**
Menü auswählen.
- 4. OK**
Auswahl bestätigen oder aktuellen Modus anzeigen.
- 5. ◀ / ▶ (Lautstärke leiser/lauter)**
Lautstärke einstellen.
Menüeinstellungen regeln.
- 6. ▲ / ▼ (Programmumschaltung auf/ab)**
Programm oder Menüpunkt aufrufen.
Gerät aus Bereitschaftsmodus einschalten.
- 7. SENSOR FÜR FERNBEDIENUNG**
- 8. LED (Licht emittierende Diode) ANZEIGE**
leuchtet hell wenn das Gerät eingeschaltet ist.
⏻ : POWER/STANDBY Indikator
MONO : MONO Indikator
((S+T)) STEREO : STEREO Indikator
DUAL : DUAL Indikator
DPM : DPM Indikator
- 9. KOPFHÖRERANSCHLUSS**
Schließen Sie den Kopfhörer an diese Buchse an.
- 10. AUDIO-/VIDEO-EINGANGSBUCHSEN (AV3)**
Schließen Sie die Audio-/Video-Ausgänge externer Geräte an diese Buchsen an.
S-VIDEO/AUDIO-EINGANGSBUCHSEN (S-VIDEO)
Schließen Sie den Video-Ausgang eines S-VIDEO-Recorders an die Buchse **S-VIDEO** an.
Schließen Sie die Audio-Ausgänge des S-VIDEO-Recorders an die Audio-Buchsen wie bei **AV3** an.

Grundfunktionen

Ein- und Ausschalten

1. Um das Gerät gänzlich einzuschalten drücken sie eine der Tasten **POWER**, **▲ / ▼**, **TV/AV**, **TV/PC** oder eine der Zifferntasten.
2. Betätigen Sie die Taste **POWER**. Das Gerät schaltet wieder in den Bereitschaftsmodus.
3. Ziehen Sie den Netzstecker um das Gerät auszuschalten.

Hinweis: Wenn Sie den Netzstecker bei eingeschaltetem Gerät abziehen, und Sie stecken den Netzstecker wieder in die Steckdose, schaltet das Gerät automatisch in den Bereitschafts- oder Betriebszustand.

Programmwahl

Wählen Sie das gewünschte Programm mit den Tasten **▲ / ▼** oder mit den Zifferntasten aus.

Lautstärkeeinstellung

Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

Schnellansicht

Betätigen Sie Taste **PIP SWAP**, um das zuletzt gesehene Programm aufzurufen.

Hinweis: Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn die Option **Meine programme** auf die Einstellung **Aus** gesetzt ist. Anderenfalls rufen Sie durch Betätigen dieser Taste eines Ihrer gespeicherten Lieblingsprogramme auf.

Stummschaltung

Betätigen Sie die Taste **MUTE**. Der Ton wird abgeschaltet, und die Anzeige  wird am Bildschirm eingeblendet. Der Ton wird wieder zugeschaltet, wenn Sie eine der Tasten **MUTE**, **◀ / ▶**, **I/II**, **SSM** betätigen.

Automatischer Menüdurchlauf

Um alle programmierten Menüs im Fernsehgerät durchzusehen, halten Sie die Taste **OK** an der Geräteseite etwa 10 Sekunden lang gedrückt. Um die Funktion wieder anzuhalten, betätigen Sie eine beliebige Taste an der Geräteseite und die Taste **POWER** auf der Fernbedienung.

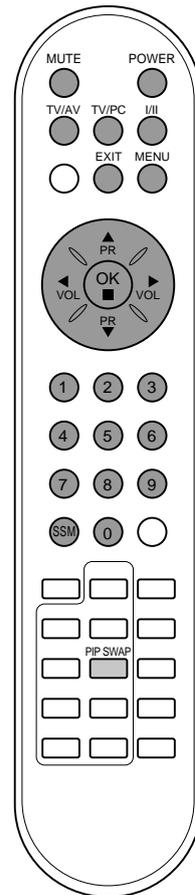
TV Dreh-Funktion

Sie können das TV-Gerät bis zu 25 Grad nach links oder rechts drehen, um dieses an Ihre gewünschte Sehposition anzupassen.

Einstellen der Menüsprache (Option)

Das Menü lässt sich in der gewünschten Sprache am Bildschirm anzeigen. Wählen Sie zunächst die Sprache aus.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü 'Spezial' auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Sprache (Language)** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um die gewünschte Sprache auszuwählen.
Sämtliche Anzeigen auf dem Bildschirm werden nun in der ausgewählten Sprache eingeblendet.
Betätigen Sie die Taste **OK**.
4. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



Bildschirmmenüs

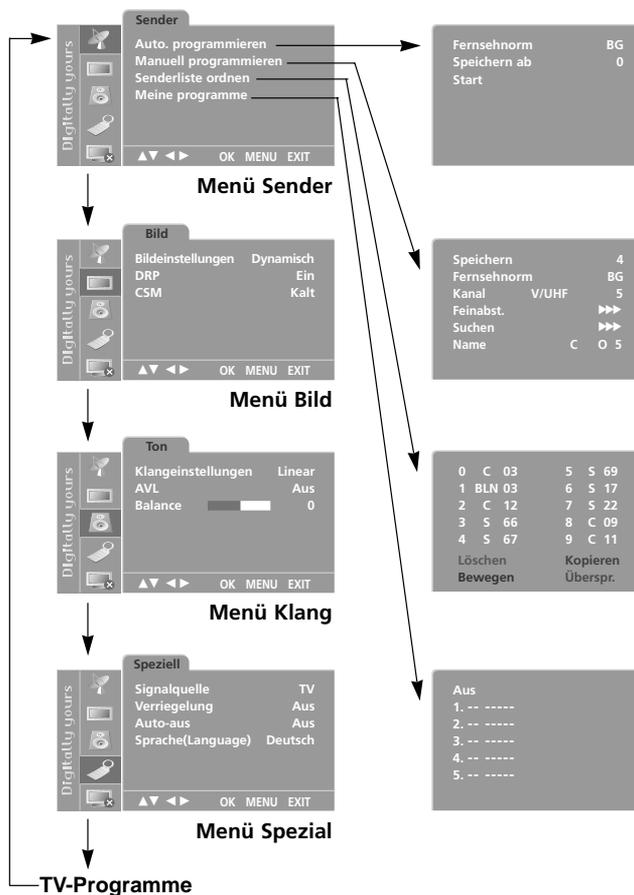
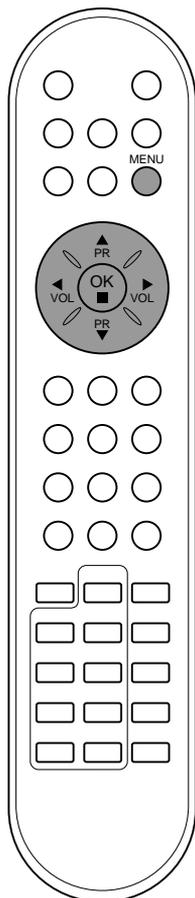
Menüauswahl

1. Um die einzelnen Menüs aufzurufen, drücken Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼**.
2. Um einzelne Menüpunkte aufzurufen, betätigen Sie zunächst die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**.
3. Mit der Taste **◀ / ▶** ändern Sie die Einstellung des Menüpunktes im betreffenden Untermenü bzw. Pull-down-Menü.

Durch Betätigen der Taste **OK** gelangen Sie auf die nächst höhere Menüebene. Die niedrigere Menüebene erreichen Sie durch Betätigen der Taste **MENU**.

Hinweis:

- a. Im PC-Modus wird das Menü **Sender** nicht angezeigt.
- b. Im TV/AV-Modus wird das Menü **RGB-PC** nicht angezeigt.
- c. Im Videotext-Modus werden keine Menüs angezeigt.
- d. Einige Modelle zeigen keinen Eintrag für **Sprache (Language)** an.



Programmieren der Fernsehsender

Sie haben die Möglichkeit, bis zu 100 Fernsehsender auf den Programmplätzen (0 bis 99) zu speichern. Die programmierten Fernsehsender lassen sich mit der Taste **▲ / ▼** oder mit den Zifferntasten aufrufen.

Sie können die Fernsehsender automatisch oder manuell einstellen.

Automatische Programmierung

Mit dieser Methode können alle empfangenen Fernsehsender gespeichert werden. Wir empfehlen Ihnen, beim Einrichten dieses Fernsehgerätes die automatische Programmierung zu verwenden.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü 'Sender' auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Auto. programmieren** auszuwählen.



3. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶**. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** die gewünschte Norm aus dem **Fernsehnorm**:
L : SECAM L/L' (Frankreich)
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/ Osteuropa)
I : PAL I/II (GB/ Irland)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Osteuropa)
4. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Speichern ab** auszuwählen.
5. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** oder mit den Zifferntasten im Pull-down-Menü **Speichern ab** die Programmnummer aus, bei der Sie mit dem Speichern von Fernsehsendern beginnen möchten. Alle Nummern unter 10 werden mit einer vorangestellten numerischen '0' eingegeben. Beispiel: Für 5 geben Sie '05' ein.
6. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Start** auszuwählen.
7. Betätigen Sie die Taste **▶**, um den automatischen Programmiervorgang zu starten.



Alle empfangenen Sender werden gespeichert. Zu allen Sendern, die VPS (Video Programme Service), PDC (Programme Delivery Control) oder Videotext-Daten übertragen, wird auch der Sendername gespeichert. Wenn einem Sender kein Name zugeordnet werden kann, wird die Programmnummer mit der Kennung **C** (V/UHF 01-69) oder **S** (Kabel- Sonderkanäle 01-47) und mit nachfolgender Nummer gespeichert.

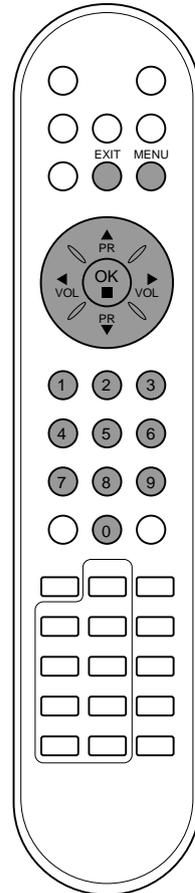
Um den automatischen Programmiervorgang zu stoppen, betätigen Sie die Taste **MENU**.

Wenn die automatische Programmierung abgeschlossen ist, wird das Menü **Senderliste ordnen** am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die Anordnung der Programme ändern möchten, lesen Sie weiter im Abschnitt „Senderliste ordnen“.

8. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



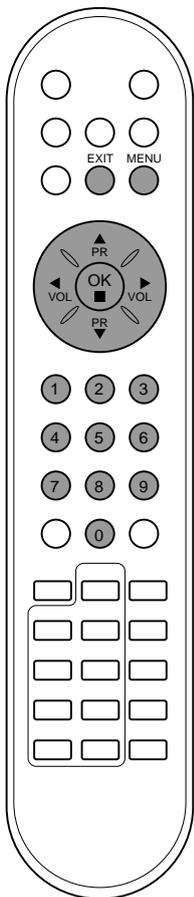
Menü Sender



Programmieren der Fernsehsender



Menü Sender



Manuelle Programmierung

Mit der Funktion Manuell programmieren können Sie die Fernsehsender in der gewünschten Reihenfolge manuell abstimmen und anordnen. Sie haben auch die Möglichkeit, jeder Programmnummer einen fünfstelligen Sendernamen zuzuweisen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü 'Sender' auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Manuell programmieren** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um die Option **Speichern** auszuwählen.



4. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** oder mit den Zifferntasten die gewünschte Programmnummer (0 bis 99) aus. Alle Nummern unter 10 werden mit einer vorangestellten numerischen '0' eingegeben. Beispiel: Für 5 geben Sie '05' ein.
5. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Fernsehnorm** auszuwählen.
6. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** die gewünschte Norm aus dem Menü **Fernsehnorm**:
L : SECAM L/L' (Frankreich)
BG : PAL B/G, SECAM B/G (Europa/ Osteuropa)
I : PAL I/II (GB/ Irland)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Osteuropa)
7. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Kanal** auszuwählen.
8. Wählen Sie im Menü **Kanal** mit der Taste **◀ / ▶** eine der Optionen **V/UHF** oder **S-Kanal** aus.
 Falls möglich, geben Sie die Kanalnummer direkt mit den Zifferntasten ein. Alle Nummern unter 10 werden mit einer vorangestellten numerischen '0' eingegeben. Beispiel: Für 5 geben Sie '05' ein.
9. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Suchen** auszuwählen.
10. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um im Pulldown-Menü **Suchen** mit der Sendersuche zu beginnen. Sobald ein Sender gefunden ist, wird der Suchlauf angehalten.
11. Betätigen Sie die Taste **OK**, um den Wert zu speichern. Die Meldung **Gespeichert** wird eingeblendet.



12. Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 11.
13. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehsicht zurückzukehren.

Programmieren der Fernsehsender

Programmnamen zuweisen

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2 unter „Manuelle Programmierung“.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **►** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Name** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **►**. Für den Namen sind Leerzeichen, +, -, die Ziffern **0** bis **9** und die Buchstaben **A** bis **Z** als Zeichen zulässig. Mit der Taste **◀** können Sie auch in entgegengesetzter Richtung auswählen.
4. Durch Betätigen der Taste **◀ / ►** wechseln Sie auf die nächste Stelle des Namens, um das zweite Zeichen einzugeben, usw.
5. Betätigen Sie die Taste **OK**, um den Wert zu speichern. Die Meldung **Gespeichert** wird eingeblendet.
6. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.



Menü Sender

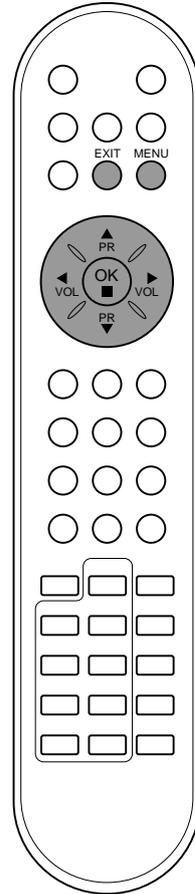
Feinabstimmung

Normalerweise ist eine Feinabstimmung nur bei schlechtem Empfang erforderlich.

1. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 2 unter „Manuelle Programmierung“.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **►** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Feinabst.** auszuwählen.
3. Im Menü **Feinabst.** betätigen Sie die Taste **◀ / ►**, um Bild und Ton für das Programm optimal abzustimmen.



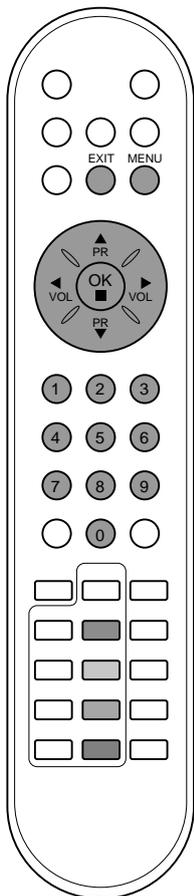
4. Betätigen Sie die Taste **OK**, um den Wert zu speichern. Die Meldung **Gespeichert** wird eingeblendet.
5. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren. Das fein abgestimmte Programm wird bei der Programmauswahl mit einer gelben Ziffer gekennzeichnet.



Programmieren der Fernsehsender



Menü Sender



Senderliste ordnen

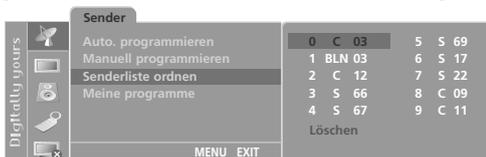
Mit dieser Funktion können Sie gespeicherte Programme löschen oder überspringen. Sie haben auch die Möglichkeit, die Sender auf andere Programmplätze zu verschieben oder leere Programmplätze einzufügen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü 'Sender' auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Senderliste ordnen** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶**.



Löschen eines Programms

1. Wählen Sie das Programm, das Sie löschen möchten, mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** aus.
2. Drücken Sie zweimal die **ROTE** Taste. Das ausgewählte Programm wird gelöscht; alle folgenden Programme werden um eine Position nach oben gerückt.



Kopieren eines Programms

1. Wählen Sie das Programm, das Sie kopieren möchten, mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** aus.
2. Betätigen Sie die **GRÜNE** Taste. Alle folgenden Programme werden um eine Position nach unten gerückt.

Verschieben eines Programms

1. Wählen Sie das Programm, das Sie verschieben möchten, mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** aus.
2. Betätigen Sie die **GELBE** Taste.
3. Verschieben Sie das Programm mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** auf die gewünschte Position.
4. Um die Funktion wieder aufzuheben, betätigen Sie erneut die **GELBE** Taste.



Überspringen einer Programmnummer

1. Wählen Sie die Programmnummer, die Sie überspringen möchten, mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** aus.
2. Betätigen Sie die **BLAUE** Taste. Das übersprungene Programm wird blau angezeigt.
3. Um die Funktion wieder aufzuheben, betätigen Sie erneut die **BLAUE** Taste.
Ein übersprungenes Programm kann im TV-Modus nicht mit der Taste **▲ / ▼** aufgerufen werden. Wenn Sie es aufrufen möchten, geben Sie die Programmnummer direkt mit den Zifferntasten ein, oder rufen Sie es aus der Senderliste auf.

Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Programmieren der Fernsehsender

Meine Programme

Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, Ihre Lieblingsprogramme direkt aufzurufen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü 'Sender' auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Meine programme** auszuwählen.



3. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **◀ / ▶** um den Menüpunkt **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt -- ---- auszuwählen.
5. Wählen Sie mit der Taste **◀ / ▶** oder mit den Zifferntasten das gewünschte Programm aus. Alle Nummern unter 10 werden mit einer vorangestellten numerischen '0' eingegeben. Beispiel: Für 5 geben Sie '05' ein.
6. Um weitere Sender zu speichern, wiederholen Sie die Schritte 4 bis 5. Sie können hier bis zu 5 Programme speichern.
7. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehsicht zurückzukehren.

Betätigen Sie wiederholt die Taste **PIP SWAP**, um eines der gespeicherten Lieblingsprogramme auszuwählen.

Senderliste aufrufen

Sie können die gespeicherten Programme in der Senderliste durchsehen.

Senderliste anzeigen

Betätigen Sie die Taste **LIST**, um die **Senderliste** aufzurufen. Auf einer Listenseite sind, wie nachfolgend dargestellt, 10 Programmplätze enthalten.

0	C	03	5	S	69
1	BLN	03	6	S	17
2	C	12	7	S	22
3	S	66	8	C	09
4	S	67	9	C	11

Navigation buttons: ▲▼◀▶, OK, MENU, EXIT

Hinweis:

- a. Einige Programme werden möglicherweise blau angezeigt. Diese Programme sind bei der automatischen Programmierung oder beim Ordnen der Senderliste als zu überspringen markiert worden.
- b. Einige Programme in der Liste sind zwar mit einer Nummer bezeichnet, haben jedoch keinen Namen.

Programm aus der Senderliste auswählen

Wählen Sie mit der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** ein Programm aus. Betätigen Sie anschließend die Taste **OK**. Das Gerät schaltet auf die ausgewählte Programmnummer.

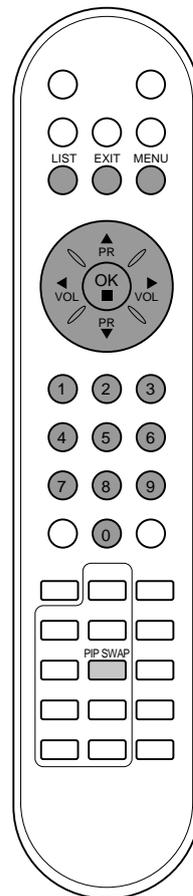
Senderliste durchblättern

Insgesamt sind 10 Listenseiten mit 100 Programmplätzen vorhanden. Durch wiederholtes Betätigen der Taste **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** rufen Sie diese Seiten nacheinander auf.

Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehsicht zurückzukehren.



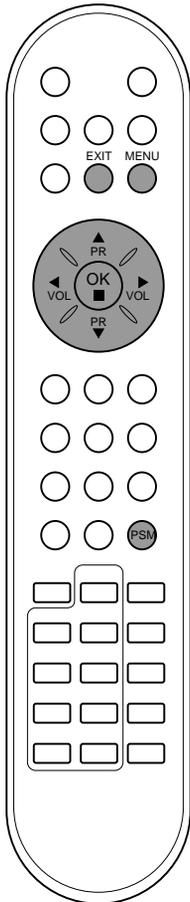
Menü Sender



Bildeinstellungen



Menü Bild



PSM (Picture Status Memory-Bild Status Speicher)

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Bild** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Bildeinstellungen** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um in dem Menü **Bildeinstellungen** eine Bildeinstellungsoption auszuwählen.



4. Betätigen Sie die Taste **OK**.
5. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Sie können die gewünschte Bildeinstellung (**Dynamisch**, **Standard**, **Weich**, **Game** oder **Anwender**) auch mit der Taste **PSM** auf der Fernbedienung aufrufen. Die Einstellungen **Dynamisch**, **Standard**, **Weich** und **Game** sind werkseitig für die einwandfreie Bildwiedergabe programmiert worden und können nicht geändert werden.

Bildeinstellungen

Sie haben die Möglichkeit, Kontrast, Helligkeit, Farbsättigung, Schärfte und Farbton (nur NTSC AV) auf den gewünschten Pegel einzustellen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Bild** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Bildeinstellungen** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **OK**.



4. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um in den Untermenüs die entsprechenden Einstellungen vorzunehmen. Die anderen Optionen im Pull-down-Menü **Anwender** rufen Sie direkt mit der Taste **▲ / ▼** auf und stellen diese mit der Taste **◀ / ▶** ein.
5. Betätigen Sie die Taste **OK**, um die Bildwerte für **Anwender** zu speichern. Die Meldung **Gespeichert** wird eingeblendet.
6. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Hinweis: Im PC-Modus werden nur **Kontrast** und **Helligkeit** angezeigt.

DRP (Digital Reality Picture)

DRP verbessert die Bildkonturen bei dunkler Bildanzeige.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Bild** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **DRP** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um in dem Menü **DRP** die Einstellung **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **OK**.
5. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Bildeinstellungen

CSM (Farbstatus)

Sie haben die Möglichkeit, die Temperatur von R, G, B (Rot, Grün, Blau) auf den gewünschten Pegel einzustellen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Bild** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **CSM** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **OK**.



Menü Bild



4. Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6 unter „Bildeinstellungen“.

Die Farbtemperaturwerte: **Kalt**, **Normal** und **Warm** sind für eine optimale Bilddarstellung ab Werk fest voreingestellt und können nicht geändert werden.

Bildformat

Sie können Ihr Fernsehbild auf verschiedene Formate einstellen: Breitformat (16:9), 14:9, Zoom, Auto., 4:3.

Betätigen Sie wiederholt die Taste **ARC**, um das gewünschte Bildformat einzustellen.

Wide (16:9)

Genießen Sie das Kinoformat (bei Filmen im Bildformat 16:9) oder bei normalen TV-Programmen den 16:9-Modus.

Dabei ist die 16:9-Bildschirmansicht mit der 4:3-Ansicht identisch, jedoch wird der Ausschnitt rechts und links vergrößert, so dass der 16:9-Bildschirm ganz ausgefüllt ist.

14:9

Genießen Sie bei Filmen im Bildformat 14:9) oder bei normalen TV-programmen den 14:9-Modus. Der 14:9-Bildschirm zeigt den gleichen Bildschirmausschnitt, jedoch wird der 4:3-Bildschirm oben und unten sowie rechts und links vergrößert, so dass der 14:9-Bildschirm ganz ausgefüllt ist.

Zoom

Mit der Zoom-Funktion wird das Kinoformat mit vergrößertem Bild dargestellt.

Der 4:3-Bildschirm wird an allen vier Kanten vergrößert, so dass der 16:9-Bildschirm komplett ausgefüllt ist. Dabei gehen möglicherweise Informationen am oberen und unteren Bildrand verloren.

Auto.

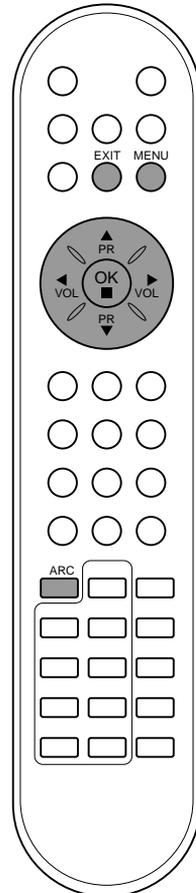
Wenn Ihr Fernsehgerät das Breitbildsignal empfängt, stellt sich automatisch das gesendete Bildformat ein.

4:3

Dieses Bildformat entspricht dem „normalen“ Fernsehbild mit einem Seitenverhältnis von 4:3.

Hinweis :

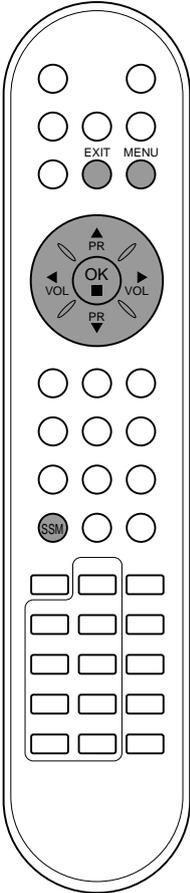
- a. Im „Bild-im-Bild“-Modus und beim Sender-Bildsuchlauf ist die ARC-Funktion nicht verfügbar.
- b. Sie sind bis Wide und 4:3 im PC-Modus vorhanden.



Klangeinstellungen



Menü Klang



SSM (Sound Status Memory-Klangmuster einstellen)

Sie können aus den vorprogrammierten Klangmustern Virtual, Linear, Musik, Spielfilm oder Sprache wählen und die einzelnen Tonfrequenzen im Equalizer einstellen.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü Klang auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Klangeinstellungen** auszuwählen.



3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um in dem Menü **Klangeinstellungen** ein Klangmuster auszuwählen.
 - a. Betätigen Sie auf dem Menüpunkt **Klangeinstellungen** die Taste **OK**.



- b. Wählen Sie durch Betätigen der Taste **◀ / ▶** ein Frequenzband aus.
- c. Stellen Sie mit der Taste **▲ / ▼** den gewünschten Klangpegel ein.
- d. Betätigen Sie die Taste **OK**, um die Klangeinstellungen im Untermenü **Anwender** zu speichern. Die Meldung **Gespeichert** wird eingeblendet.

Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Sie können die gewünschte Klangeinstellung (**Virtual, Linear, Musik, Spielfilm, Sprache** oder **Anwender**) auch mit der Fernbedienungstaste **SSM** aufrufen. Die Klangmuster **Virtual, Linear, Musik, Spielfilm** und **Sprache** sind für eine optimale Klangwiedergabe werkseitig vorprogrammiert worden und können nicht verändert werden.

Hinweis : Wenn Sie die Taste **SSM** betätigen, nachdem Sie im Equalizer Untermenü Klangeinstellungen durchgeführt haben, wird automatisch das Klangmuster "Anwender" ausgewählt, auch wenn Sie bereits eines der vorprogrammierten Klangmuster **Virtual, Linear, Musik, Spielfilm** oder **Sprache** eingestellt haben.

Klangeinstellungen

Sie haben die Möglichkeit, Balance, AVL (Automatischer Lautstärkepegel) einzustellen. Die AVL-Funktion sorgt dafür, dass die Lautstärke auch bei Programmwechsel gleich bleibt.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü Klang auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um den gewünschten Menüpunkt auszuwählen: **AVL** oder **Balance**.



3. Führen Sie mit der Taste **◀ / ▶** in die gewünschten Einstellungen durch, und anschließend die Taste **OK**.
4. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Hinweis

- a. Im **PC-Modus** können Sie zwischen den Modi **PIP, DW1, DW2, POP1** wählen.
- b. Im **Virtual-Modus** steht die **AVL-Funktion** nicht zur Verfügung.

Klangeinstellungen

Stereo / Zweikanalton

Wenn ein Programm eingestellt ist, werden die Informationen zur Tonübertragung des Senders angezeigt, sobald Programmnummer und Programmname ausgeblendet sind.

Übertragung	Bildschirmanzeige
Mono	MONO
Stereo	STEREO
Zweikanal	DUAL I

Mono-Wiedergabe

Wenn das Stereo-Signal zu schwach empfangen wird, können Sie auf Mono umschalten. Drücken Sie dazu zweimal auf die Taste **I/II**. Bei der Monowiedergabe wird die Klangtiefe verbessert. Um wieder auf Stereo zurückzuschalten, drücken Sie erneut zweimal auf die Taste **I/II**.

Sprachauswahl bei Zweikanalton-Übertragungen

Wenn ein Sender zweisprachig empfangen wird (Zweikanalton), können Sie zwischen den Einstellungen **DUAL I**, **DUAL II** oder **DUAL I+II** wählen, indem Sie die Taste **I/II** wiederholt betätigen.

DUAL I - Erstsprache wird aus beiden Lautsprechern wiedergegeben.

DUAL II - Zweitsprache wird aus beiden Lautsprechern wiedergegeben.

DUAL I+II - Beide Sprachen werden aus getrennten Lautsprechern wiedergegeben.

NICAM-Empfang (Option)

Wenn Ihr Gerät mit einem NICAM-Empfänger ausgestattet ist, können Sie den qualitativ hochwertigen digitalen NICAM-Klang (=Near Instantaneous Companding Audio Multiplex) empfangen.

Je nach Art der Senderübertragung besteht die Möglichkeit, das Tonsignal mit der Taste **I/II** folgendermaßen einzustellen:

1. Bei NICAM-Mono-Empfang wählen Sie **NICAM MONO** oder **FM MONO**.
2. Bei NICAM-Stereo-Empfang wählen Sie **NICAM STEREO** oder **FM MONO**. Wenn das Stereo-Signal zu schwach ist, schalten Sie auf **FM Mono** um.
3. Bei NICAM-Zweikanalton-Empfang wählen Sie **NICAM DUAL I**, **NICAM DUAL II** oder **NICAM DUAL I+II** oder **MONO**. Wenn **FM Mono** eingestellt ist, wird die Anzeige **MONO** am Bildschirm eingeblendet.

Tonwiedergabe einstellen

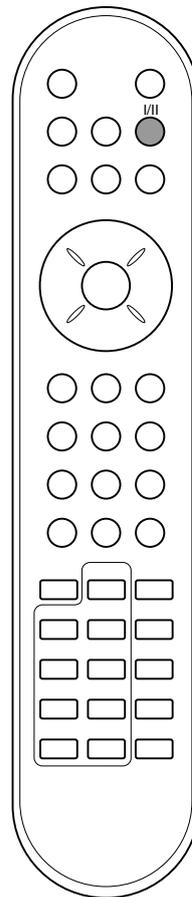
Im AV-Modus können Sie die Art der Tonwiedergabe für den rechten und linken Lautsprecher auswählen.

Betätigen Sie wiederholt die Taste **I/II**, um die Art der Tonwiedergabe einzustellen.

L+R: Sie hören den linken Kanal über den linken Lautsprecher, den rechten Kanal über den rechten Lautsprecher.

L+L: Sie hören den linken Kanal über den linken und rechten Lautsprecher.

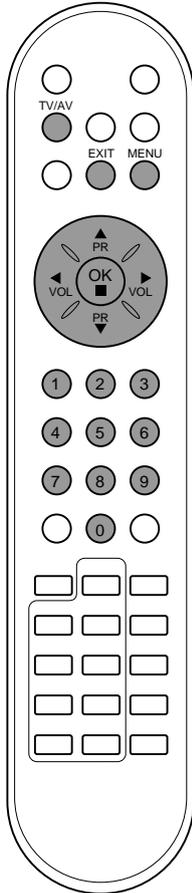
R+R: Sie hören den rechten Kanal über den linken und rechten Lautsprecher.



Weitere Funktionen



Menü Spezial



TV-, AV- und PC-Modus

Die Eingänge lassen sich auf TV-, AV- oder PC-Modus einstellen. Sie verwenden den AV-Modus, wenn Sie Ihren Videorecorder (VCR) oder andere angeschlossene Geräte über das Fernsehgerät abspielen möchten.

Hinweis : Wenn der Videorecorder an der Antennenbuchse angeschlossen ist, muss das Gerät im TV-Modus betrieben werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Anschließen externer Geräte“.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü Spezial auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um den Menüpunkt **Signalquelle** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶** um aus dem Menü Signalquelle die gewünschte Option **TV, AV1, AV2, AV3, S-Video** oder **RGB-PC**.



Die AV und RGB-PC Modi sind :

AV1 : Videorecorder ist am Scart-Anschluss des Geräts angeschlossen.

AV2 : Videorecorder ist an der **AV2**-Buchse angeschlossen.

AV3 : Videorecorder ist an der **AV3**-Buchse angeschlossen.

S-Video : S-Videorecorder ist an den **S-Video**-Buchsen angeschlossen.

RGB-PC : PERSONAL COMPUTER ist am PC-Anschluss angeschlossen.

4. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Alternativ dazu können Sie auch mit der Taste **TV/AV** zwischen TV- oder AV-Modus umschalten.

Im AV-Modus wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren möchten, betätigen Sie die Taste **▲ / ▼** oder die Zifferntasten.

Auto AV-Schaltung

Wenn Ihr Videorecorder über den Scart-Anschluss angeschlossen ist und einen Schaltstrom aussendet, schaltet das Fernsehgerät automatisch auf den richtigen **AV1**-Modus um. Wenn Sie weiterhin im TV-Modus fernsehen möchten, betätigen Sie die Taste **▲ / ▼** oder die Zifferntasten.

Betätigen Sie die Taste **TV/AV**, um zum entsprechenden AV-Modus zurückzukehren.

Weitere Funktionen

Geräte-Verriegelung (Kindersicherung)

Sie können Ihr Fernsehgerät so einstellen, dass es nur über die Fernbedienung betrieben werden kann. Mit dieser Funktion verhindern Sie den unbefugten Zugang zu dem Fernsehgerät.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Spezial** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Verriegelung** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um im Menü **Verriegelung** die Einstellung **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Wenn die Verriegelung aktiviert ist und beim TV-Betrieb eine Taste an der Geräteseite betätigt wird, erscheint am Bildschirm die Anzeige **Verriegelung ein**.

Hinweis: Die Anzeige **Verriegelung ein** wird nicht eingeblendet, wenn beim Betätigen der Tasten an der Geräteseite gerade ein Menü am Bildschirm angezeigt wird.

Automatisches Abschalten des Fernsehgeräts

Wenn Sie im Menü **Auto-aus** die Option **Ein** wählen, schaltet sich das Gerät etwa 10 Minuten nach Sendeschluss des eingestellten Programms automatisch in den Bereitschaftsmodus.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü **Spezial** auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die Option **Auto-aus** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um im Menü **Auto-aus** die Einstellung **Ein** oder **Aus** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **EXIT**, um zur normalen Fernsehansicht zurückzukehren.

Automatische Abschaltzeit (Sleep-Timer)

Möglicherweise vergessen Sie, das Fernsehgerät vor dem Schlafengehen auszuschalten. Der Sleep-Timer schaltet Ihr Gerät automatisch auf Bereitschaft, sobald der vorgegebene Zeitraum abgelaufen ist.

Betätigen Sie die Taste **SLEEP**, um die Minuten einzustellen. Am Bildschirm wird die Anzeige 'Ⓞzz ---' mit den folgenden Werten (in Minuten) eingeblendet: **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180** und **240**. Die eingestellte Zeit bis zum Abschalten des Geräts beginnt nun abzulaufen.

Hinweis:

- a. Um die verbleibende Zeit bis zum Abschalten anzuzeigen, betätigen Sie die Taste **SLEEP** erneut.
- b. Um die verbleibende Zeit bis zum Abschalten zu widerrufen, betätigen Sie die Taste **SLEEP** mehrfach, bis der Wert 'Ⓞzz ---' angezeigt wird.
- c. Wenn Sie das Gerät ausschalten, wird die eingestellte Zeit automatisch aufgehoben.



Menü Spezial

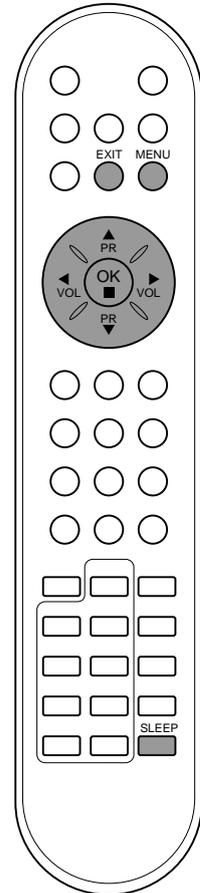


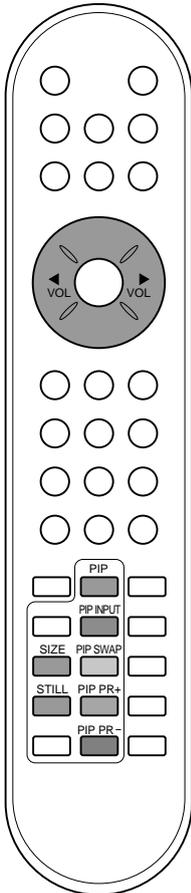
Bild-im-Bild (Option)

Option:

Die Funktion Bild-im-Bild (PIP) ist eine Sonderfunktion, die nicht von allen Fernsehgeräten unterstützt wird.

Bei der Funktion Bild-im-Bild (englisch: Picture in Picture) wird in das bildschirmfüllende Hauptbild ein kleineres Bildfenster eingeblendet.

Wählen Sie zum Betrieb der PIP-Funktion (Bild-im-Bild) den TV-, AV- oder PC-Modus.



Ein- und Ausschalten

Betätigen Sie die Taste **PIP**, um das PIP-Bild einzuschalten.

Mit jedem Tastendruck wird eine andere Bildquelle für das Kleinbild angezeigt (siehe unten).

➔ **Aus** ➔ **PIP** ➔ **DW1** ➔ **DW2** ➔ **POP1** (Nur PC-Modus)

Zum Ausschalten drücken Sie diese Taste erneut.

Bildquelle für Kleinbild auswählen (Nur PC-Modus)

Betätigen Sie die Taste **PIP INPUT**, um die Bildquelle für das PIP-Bild auszuwählen.

Mit jedem Tastendruck wird eine andere Bildquelle für das PIP-Bild angezeigt (siehe unten).

➔ Programmnummer ➔ **AV1** ➔ **AV2** ➔ **AV3** ➔ **S-Video**

Großbild und Kleinbild vertauschen

Betätigen Sie die Taste **PIP SWAP**, um Hauptbild und PIP-Bild zu vertauschen.

Programmwahl für Bild-im-Bild

Betätigen Sie die Taste **PIP PR +/-**. Die ausgewählte Programmnummer wird direkt unter der Programmnummer des Hauptbildes angezeigt.

Format für Bild-im-Bild ändern

Betätigen Sie die Taste **SIZE** und anschließend die Tasten **◀ / ▶** bis die gewünschte Größe eingestellt ist. Die Taste **SIZE** kann in den Modi DW1, DW2 und POP1 nicht verwendet werden.

Bild-im-Bild „einfrieren“

Betätigen Sie die Taste **STILL**, um das PIP-Bild als Standbild darzustellen.

Drücken Sie eine beliebige Taste um zum Bewegtbild zurückzukehren.

Bild-im-Bild (Option)

Bildschirmposition für Bild-im-Bild ändern

Betätigen Sie wiederholt die Taste **POSITION** und anschließend die Tasten **▲ / ▼** oder **◀ / ▶** bis die gewünschten Lage eingestellt ist. Die Lage des PIP-Bild wird nach oben/unten oder rechts/links verschoben. Die Taste **POSITION** kann in den Modi DW1, DW2 und POP1 nicht verwendet werden.

Sender-Bildsuchlauf

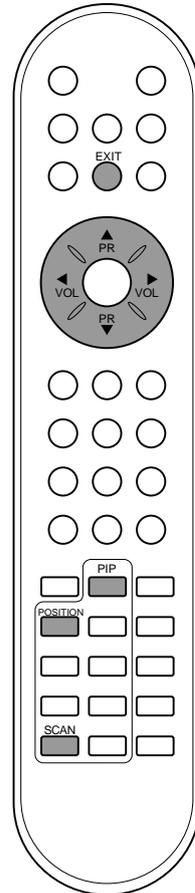
Mit dieser Funktion können Sie alle gespeicherten Programme in Bildfenstern durchsuchen und Ihr bevorzugtes Programm in das Hauptbild/Kleinbildern aufrufen.

Betätigen Sie die Taste **SCAN**, um die Bildfenster aufzurufen. Alle gespeicherten Programme laufen durch diese POP3/POP12/POP9. Betätigen Sie die Taste **EXIT** um die Bildfenster wieder auszublenden.

<Technische Daten>

Bedingung		PIP-Modus				
Haupt-Bild	PIP	PIP	POP3	POP12	POP9	POP1
PC	RF (TV)	RF (TV)	RF (TV) Scan	RF (TV) Scan	PC Prüfspitz	RF (TV)
PC	AV	AV	AV Prüfspitz	AV Prüfspitz	PC Prüfspitz	AV
RF (TV)	PC	PC	PC Prüfspitz	PC Prüfspitz	RF (TV) Prüfspitz	x
AV	PC	PC	PC Prüfspitz	PC Prüfspitz	AV Prüfspitz	x

Hinweis: Die PIP Bild verringert sich die Auflösung mit der PIP Bildgröße.

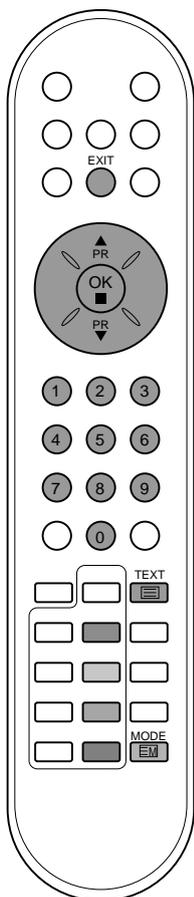


Videotext (Option)

Die Sonderfunktion Videotext (oder TOP-Text) ist nur in Fernsehgeräten verfügbar, die mit einem Videotext-System ausgestattet sind und Videotext empfangen können.

Videotext ist ein kostenloser aktueller Informationsdienst vieler Fernsehanstalten. Über Videotext werden sog. „Seiten“ mit Nachrichten, Wetterdaten, Fernsehprogrammen, Aktienkursen und vielen anderen Themen zur Verfügung gestellt.

Der Videotext-Decoder dieses Geräts unterstützt SIMPLE-, TOP- und FASTEXT-Systeme. SIMPLE-Text (Standard-Videotext) besteht aus einer Reihe von Seiten, die durch direkte Eingabe der entsprechenden Seitenzahlen aufgerufen werden. TOP- und FASTEXT sind neuere Funktionen, mit denen ein schnellerer Zugang zu Videotext-Informationen ermöglicht wird.



Ein- und Ausschalten

Betätigen Sie die Taste **TEXT**, um den Videotext-Modus einzuschalten. Nun wird die erste oder die letzte Seite auf dem Bildschirm angezeigt.

In der Kopfzeile des Bildschirms werden zwei Seitennummern, der Name des Fernsehsenders, Datum und Uhrzeit angezeigt. Die erste Seitennummer ist die gewählte Seitennummer, die zweite ist die Nummer der aktuell angezeigten Seite.

Um den Videotext wieder auszuschalten, betätigen Sie die Taste **TEXT** oder **EXIT**. Das Gerät kehrt in den vorigen Modus zurück.

SIMPLE-Text

Seite aufrufen

1. Geben Sie mit den Zifferntasten die gewünschte dreistellige Seitennummer ein. Wenn Sie bei der Wahl eine falsche Nummer eingeben, ergänzen Sie zunächst die dreistellige Zahl, und geben Sie dann die korrekte Seitennummer erneut ein.
2. Mit der Taste **▲** / **▼** rufen Sie die vorige bzw. die nächste Seite auf.

Programmierung der Farbtasten im LIST-Modus

Wenn sich das Gerät im SIMPLE-, TOP- oder FASTEXT-Modus befindet, betätigen Sie die Taste **LIST**, um den LIST-Modus einzuschalten.

Sie haben die Möglichkeit, vier Videotext-Seiten Ihrer Wahl auf die Farbtasten zu programmieren, so dass diese Seiten über die Farbtasten der Fernbedienung einfach aufgerufen werden können.

1. Betätigen Sie die gewünschte Farbtaste.
2. Geben Sie mit den Zifferntasten die Nummer der Videotextseite ein, die Sie programmieren möchten.
3. Betätigen Sie die Taste **OK**. Die Seitennummer blinkt einmal, und die gewählte Seite ist somit programmiert. Nun können Sie diese Seite mit der entsprechenden Farbtaste aufrufen.
4. Die drei übrigen Farbtasten werden auf dieselbe Weise programmiert.

Hinweis: Bei der Bild-im-Bild-Funktion (PIP) im PC-Modus haben Sie die Wahl zwischen den PIP-Bildgrößen **PIP**, **DW1**, **DW2**, und **POP1**.

Bei der Einstellung **PIP** im PC-Modus ist der Text auf dem Bildschirm möglicherweise instabil.

Videotext (Option)

TOP-Text (Option)

Die Benutzerführung zeigt im unteren Bereich des Bildschirms vier Farbfelder (rot, grün, gelb und blau). Das gelbe Feld steht für die nächste Gruppe, das blaue Feld für den nächsten Themenblock.

Themenblock / Gruppe / Seite aufrufen

1. Mit der blauen Taste schalten Sie von Themenblock zu Themenblock.
2. Mit der gelben Taste schalten Sie zur nächsten Gruppe mit automatischer Überleitung zum nächsten Themenblock.
3. Mit der grünen Taste schalten Sie zur nächsten vorhandenen Seite mit automatischer Überleitung zum nächsten Themenblock.
Für diese Funktion kann auch die Taste ▲ benutzt werden.
4. Mit der roten Taste kehren Sie zu der vorherigen Auswahl zurück. Für diese Funktion kann auch die Taste ▼ benutzt werden.

Seite direkt aufrufen

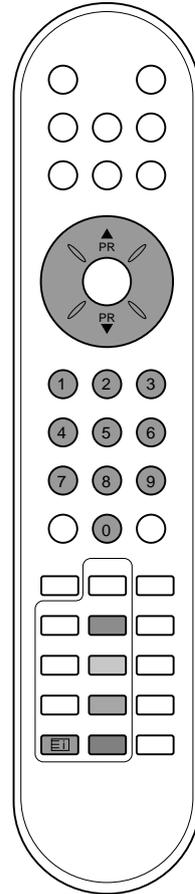
Ebenso wie beim SIMPLE-Modus können Sie eine bestimmte Seite auch im TOP-Modus durch direkte Eingabe der dreistelligen Seitennummer über die Zifferntasten aufrufen.

FASTEXT-Modus

Die Videotext-Seiten sind am unteren Bildschirmrand farbkodiert und werden mit den entsprechenden Farbtasten aufgerufen.

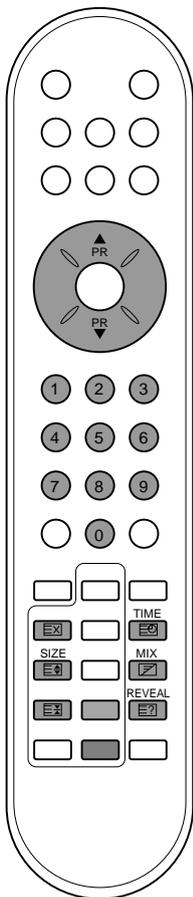
Seite aufrufen

1. Betätigen Sie die Taste , um die Indexseite (Inhaltsübersicht) aufzurufen.
2. Die am unteren Bildschirmrand farbkodierten Seiten werden mit den entsprechenden Farbtasten aufgerufen.
3. Ebenso wie beim SIMPLE-Modus können Sie eine bestimmte Seite auch im FASTEXT-Modus durch direkte Eingabe der dreistelligen Seitennummer über die Zifferntasten aufrufen.
4. Mit der Taste ▲ / ▼ rufen Sie die vorige bzw. die nächste Seite auf.



Videotext (Option)

Spezielle Videotext-Funktionen



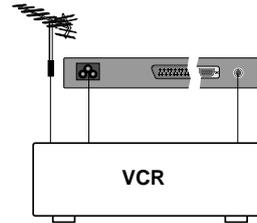
-  **REVEAL (Ratespiele unter Videotext)**
Durch Betätigen dieser Taste zeigen Sie versteckte Informationen an, z.B. die Lösungen zu Quizfragen oder Rätseln. Wenn Sie diese Taste erneut betätigen, werden diese Informationen wieder vom Bildschirm gelöscht.
-  **SIZE (Seitenansicht vergrößern)**
Der Text wird in doppelter Höhe angezeigt. Wenn Sie die Taste einmal drücken, wird zunächst die obere Seitenhälfte vergrößert gezeigt. Mit dem zweiten Tastendruck wird die untere Hälfte der Seite vergrößert gezeigt. Nach dem dritten Tastendruck sehen Sie wieder die ganze Seite in Normalansicht.
-  **UPDATE (Seitenblättern im Hintergrund)**
Wenn Sie nach einer Seitenanwahl diese Taste drücken, wird auf das zuvor eingestellte Fernsehprogramm umgeschaltet, während Sie auf die neue Videotext-Seite warten. Das Symbol der Taste () wird auf dem Bildschirm links oben eingeblendet. Sobald die Seite verfügbar ist, wird statt des Symbols () die Seitennummer eingeblendet. Drücken Sie nun nochmals die Taste, um die Videotext-Seite anzuzeigen.
-  **HOLD (Seite anhalten)**
Videotext-Meldungen können auf mehrere Seiten verteilt sein, die dann automatisch weitergeblättert werden. Mit dieser Taste halten Sie die Seitenfortschaltung an. Die Gesamtzahl der Seiten und die Nummer der aktuellen Seite werden normalerweise unter der Uhrzeit angezeigt. Wenn Sie diese Taste drücken, wird das Haltesymbol links oben angezeigt, und die aktuelle Seite bleibt auf dem Bildschirm erhalten. Um mit dem Blättern fortzufahren, drücken Sie erneut diese Taste.
-  **MIX (Fernsehprogramm und Videotext zusammen anzeigen)**
Nach Betätigen der Taste wird das laufende Fernsehbild unter den Videotext-Seiten eingeblendet. Um das Fernsehbild wieder auszuschalten, drücken Sie erneut diese Taste.
-  **TIME (Uhrzeit ein- und ausblenden)**
Nach Betätigen der Taste wird in das laufende Fernsehprogramm eines Senders, der Videotext sendet, rechts oben am Bildschirm die aktuelle Uhrzeit eingeblendet. Nach dem zweiten Tastendruck wird die Uhrzeit wieder ausgeblendet. Im Videotext-Modus können Sie mit dieser Taste eine Folgeseite aufrufen. Die Nummer der Folgeseite wird unten am Bildschirm angezeigt. Wenn Sie die Folgeseite anhalten bzw. ändern möchten, Betätigen Sie die Taste ROT / GRÜN, ▲ / ▼ oder die Zifferntasten. Durch nochmaliges Drücken der Taste schalten Sie diese Funktion wieder aus.

Anschließen externer Geräte

Sie haben die Möglichkeit, an Ihr Fernsehgerät zusätzliche Geräte, z.B. Videorecorder, Camcorder usw., anzuschließen. Einige Beispiele sind unten dargestellt.

Antennenanschluss

1. Verbinden Sie den Anschluss „RF out“ Ihres Videorecorders mit dem Antennenanschluss am Fernsehgerät.
2. Schließen Sie das Antennenkabel am „RF IN“-Antennenanschluss des Videorecorders an.
3. Speichern Sie das Videorecordersignal unter der gewünschten Programmnummer im Fernsehgerät. Gehen Sie nach dem Abschnitt „Manuelle Programmierung“ vor.
4. Wählen Sie am Fernsehgerät die Programmnummer für das Videosignal.
5. Betätigen Sie die Taste **PLAY** am Videorecorder.

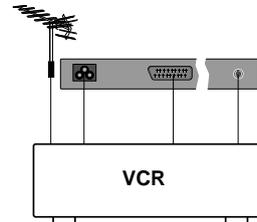


Euro-Scart-Anschlüsse

1. Verbinden Sie den Euro-Scart-Anschluss Ihres Videorecorders mit dem Euro-Scart-Anschluss des Fernsehgeräts.
2. Betätigen Sie die Taste **PLAY** am Videorecorder. Wenn Ihr Videorecorder am Euro-Scart-Anschluss angeschlossen ist und einen Schaltstrom aussendet, schaltet das Fernsehgerät automatisch in den **AV1**-Modus um. Wenn Sie weiterhin im TV-Modus fernsehen möchten, betätigen Sie die Taste **▲ / ▼** oder die Zifferntasten.

Mit der Taste **TV/AV** auf der Fernbedienung können Sie den Modus **AV1** auch manuell einstellen. Das Symbol für die Videorecorder-Wiedergabe wird auf dem Bildschirm angezeigt.

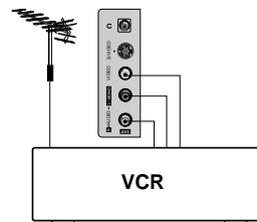
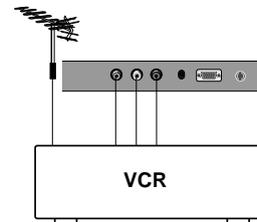
Weiterhin haben Sie die Möglichkeit, Fernsehprogramme auf Videoband aufzuzeichnen.



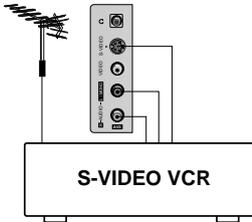
Audio-/Video-Eingangsbuchsen

1. Verbinden Sie die Audio-Video-Ausgangsbuchsen des Videorecorders über ein Kabel mit den AV-Eingangsbuchsen des Fernsehgeräts.
2. Betätigen Sie die Taste **TV/AV**, um die Signalquelle **AV2** oder **AV3** auszuwählen.
3. Betätigen Sie die Taste **PLAY** am Videorecorder. Das Symbol für die Videorecorder-Wiedergabe wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Hinweis: Wenn Sie einen Mono-Videorecorder besitzen, schließen Sie das Audio-Kabel vom Videorecorder an die **AUDIO L/MONO**-Buchse des Fernsehgeräts an.



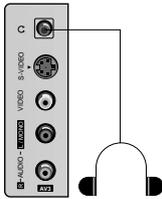
Anschließen externer Geräte



S-Video-/Audio-Eingangsbuchsen (S-Video) (Option)

Wenn Sie einen S-VIDEO-Recorder an die **S-VIDEO**-Buchse anschließen, erhalten Sie eine noch bessere Bildqualität.

1. Verbinden Sie den S-Video-Anschluss Ihres Videorecorders mit der **S-VIDEO**-Buchse des Fernsehgeräts.
2. Verbinden Sie die Audio-Anschlüsse des S-VIDEO-Recorders über ein Kabel mit den **AUDIO**-Buchsen des Fernsehgeräts.
3. Betätigen Sie wiederholt die Taste **TV/AV**, um die Signalquelle **S-Video** auszuwählen.
4. Betätigen Sie die Taste **PLAY** am Videorecorder. Das Symbol für die Videorecorder-Wiedergabe wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Kopfhörerbuchse

Stecken Sie den Kopfhörerstecker in die Kopfhörerbuchse des Fernsehgeräts.

Sie können nun den Ton über die Kopfhörer hören. Um die Lautstärke des Kopfhörers einzustellen, betätigen Sie die Taste ◀ / ▶.

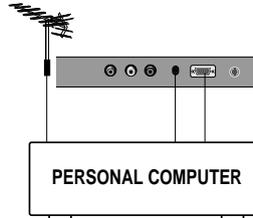
Durch Betätigen der Taste **MUTE** schalten Sie den Ton im Kopfhörer aus.

PC anschließen

PC-Eingangsbuchse (D-Sub-Anschluss)

1. Verbinden Sie den Monitorausgang des PERSONAL COMPUTER über ein Signalkabel mit dem PC-Eingang des Fernsehgerätes.
2. Verbinden Sie die Audio-Anschlüsse des PC über ein Kabel mit den **PC SOUND**-Buchsen des Fernsehgerätes.
3. Betätigen Sie die Taste **TV/PC**, um die Signalquelle **PC** einzustellen.
4. Schalten Sie den PC ein. Die PC-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm. Das Fernsehgerät kann jetzt als PC-Bildschirm betrieben werden.

Hinweis : Wenn Sie einen Apple Macintosh besitzen, schließen Sie den VGA-Adapter (nicht im Lieferumfang) mit dem Signalkabel von Reihe 3 Pin 15 an Reihe 2 Pin 15 an, und verbinden Sie den VGA-Adapter mit dem Macintosh.



Technische Daten für die Bildschirmanzeige

Modus	Auflösung	Horizontal-frequenz (KHz)	Vertikal-frequenz (Hz)
VGA	640x480	31.4KHz	60Hz
	640x480	35KHz	67Hz
	640x480	37.5KHz	75Hz
	640x480	43.2KHz	85Hz
SVGA	800x600	35.1KHz	56Hz
	800x600	37.8KHz	60Hz
	800x600	48KHz	72Hz
	800x600	46.8KHz	75Hz
	800x600	53.6KHz	85Hz
(MAC)	832x624	49.7KHz	75Hz
XGA	1024x768	48.3KHz	60Hz
	1024x768	56.4KHz	70Hz
	1024x768	60KHz	75Hz
	1024x768	68.6KHz	85Hz
WXGA	1280x768	39.5KHz	50Hz
	1280x768	47.6KHz	60Hz

(RGB Separate Sync.)

Hinweis:

- a. Wenn das Fernsehgerät noch kalt ist, kann nach dem Einschalten ein leichtes Flimmern auftreten. Dieser Vorgang ist völlig normal und deutet nicht auf eine Funktionsstörung hin.
- b. Stellen Sie nach Möglichkeit den Videomodus VESA 1.024x768@60Hz ein, um für Ihren LCD-Bildschirm eine optimale Bildqualität zu erhalten. Wenn Sie andere Auflösungen verwenden, werden möglicherweise einige skalierte oder verarbeitete Bilder angezeigt. Wenn eine Vertikalfrequenz von 85Hz am PC eingestellt ist, kann es zu Bildstörungen bei eingeschaltetem PIP Modus kommen. Reduzieren Sie in diesen Fällen die Vertikalfrequenz auf 60Hz. Das Fernsehgerät ist auf den Modus VESA 1.024 x 768 @ 60Hz voreingestellt.
- c. Möglicherweise treten Bildpunktfehler auf, z.B. rote, grüne oder blaue Flecken. Diese Effekte haben allerdings keinerlei Auswirkungen auf die Funktion des Bildschirms.
- d. Drücken Sie ihren Finger nicht längere Zeit auf den LCD-Bildschirm oder üben Sie keinen Druck auf den LCD-Bildschirm aus, da anderenfalls irreparable Nachbilder auftreten könnten.
- e. Wenn das Fernsehgerät als PC-Bildschirm verwendet wird, werden möglicherweise Meldungen am Bildschirm angezeigt. Diese Meldungen unterscheiden sich in den jeweiligen Windows-Versionen (Win 98, 2000). Wenn Meldungen eingeblendet werden, klicken Sie bis zur letzten Meldung fortlaufend auf „Weiter“.
- f. Wenn am Bildschirm die Meldung „Wertbereich!“ (Außerhalb des zulässigen Bereichs) angezeigt wird, stellen Sie den PC nach den Angaben im Abschnitt „Technische Daten für die Bildschirmanzeige“ ein.

DPM-Modus (Bildschirm-Energieverwaltungsdienst)

Wenn sich Ihr Computer im Energiesparmodus, befindet schaltet der Bildschirm in den DPM-Modus, um Energie zu sparen.

Hinweis: Verwenden Sie das im Lieferumfang enthaltene PC-Kabel, da der DPM-Modus ansonsten möglicherweise nicht funktioniert.

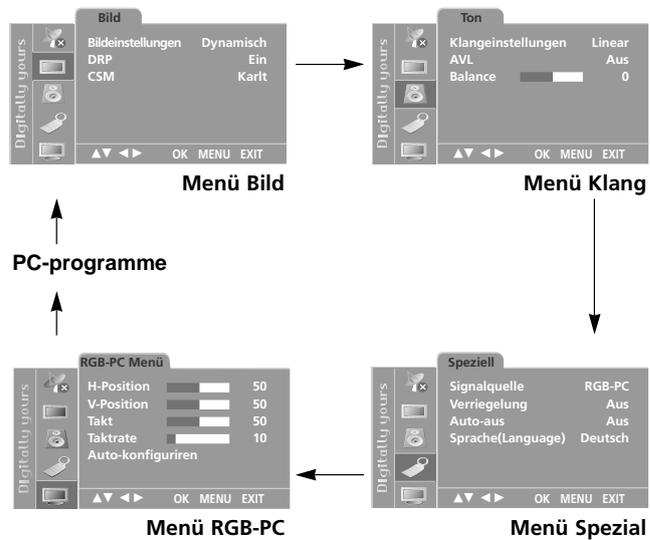
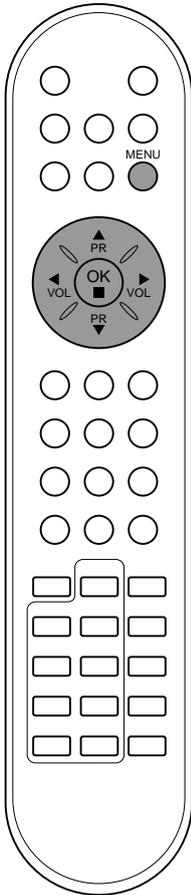
PC anschließen

Menüauswahl

1. Um die einzelnen Menüs aufzurufen, drücken Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼**.
2. Um einzelne Menüpunkte aufzurufen, betätigen Sie zunächst die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**.
3. Mit der Taste **◀ / ▶** ändern Sie die Einstellung des Menüpunktes im betreffenden Untermenü bzw. Pull-down-Menü. Durch Betätigen der Taste **OK** gelangen Sie auf die nächst höhere Menüebene. Die niedrigere Menüebene erreichen Sie durch Betätigen der Taste **MENU**.

Hinweis:

- a. Hinweise zum Einstellen des Bildes finden Sie im Abschnitt 'Bildschirmeinstellungen'.
- b. Hinweise zum Einstellen des Tons finden Sie im Abschnitt 'Klangeinstellungen'.
- c. Hinweise zum Einstellen der Betriebsarten TV, AV1, AV2, AV3, S-Video oder RGB-PC finden Sie im Abschnitt 'TV-, AV- und PC-Anzeigemodus'.

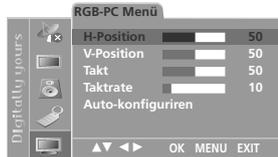


PC anschließen

PC-Eingangsbuchse

Sie haben hier die Einstellmöglichkeiten horizontale / vertikale Lage, Takt, Taktrate, Auto-Konfigurieren.

1. Betätigen Sie die Taste **MENU** und anschließend die Taste **▲ / ▼** um das Menü RGB-PC auszuwählen.
2. Betätigen Sie die Taste **OK** oder **▶** und anschließend die Taste **▲ / ▼**, um die gewünschte Bildoption auszuwählen.



3. Betätigen Sie die Taste **◀ / ▶**, um die entsprechenden Einstellungen auszuführen.

H-Position / V-Position

Mit dieser Funktion stellen Sie die Bildlage nach links/rechts und oben/unten wunschgemäß ein.

Takt

Mit dieser Funktion verringern Sie vertikale Balken oder Streifen, die im Bildhintergrund sichtbar sind. Die horizontale Bildgröße ändert sich ebenfalls.

Taktrate

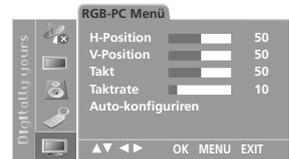
Mit dieser Funktion entfernen Sie horizontale Bildstörungen und schärfen die Konturen von Zeichen.

Auto-konfigurieren

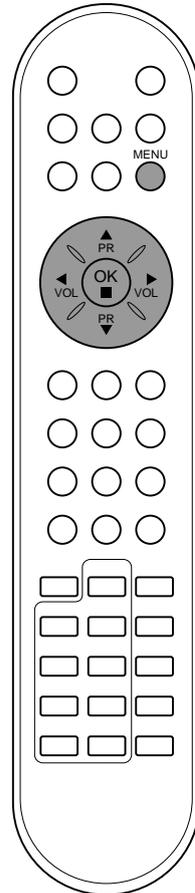
Mit dieser Funktion werden Bildlage, Takt und Taktrate automatisch eingestellt. Während die Auto-Konfiguration läuft, wird das angezeigte Bild für einige Sekunden ausgeblendet.

Hinweis: Manche Signale von Grafikkarten werden möglicherweise nicht einwandfrei umgesetzt. Wenn die Ergebnisse unbefriedigend sind, stellen Sie Bildlage, Takt und Taktphase Ihres Bildschirms manuell ein.

4. Betätigen Sie die Taste **OK**, um die Bildwerte für den PC-Anzeigemodus zu speichern.
5. Drücken Sie die **EXIT**-Taste um in den PC-Modus zurückzukehren.



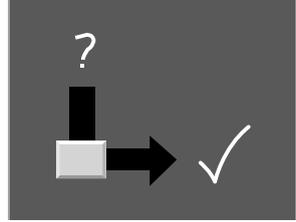
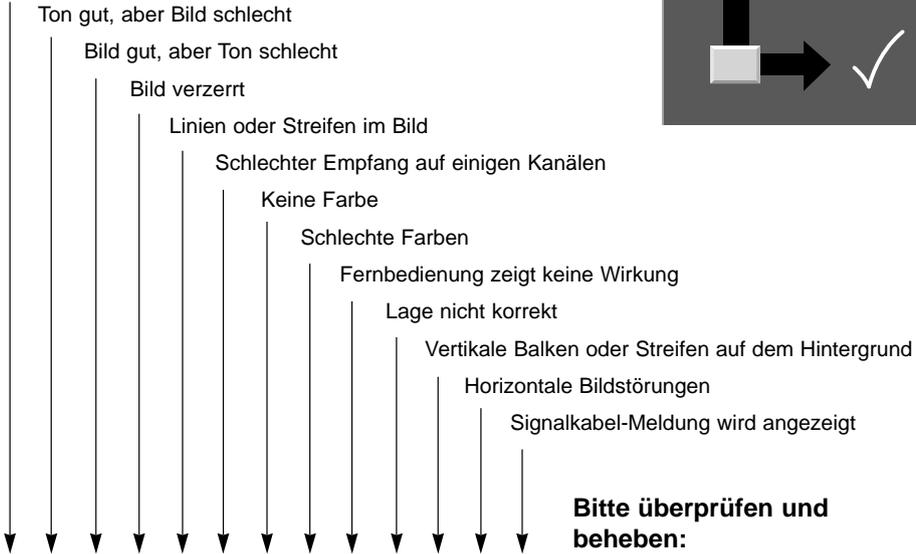
Menü RGB-PC



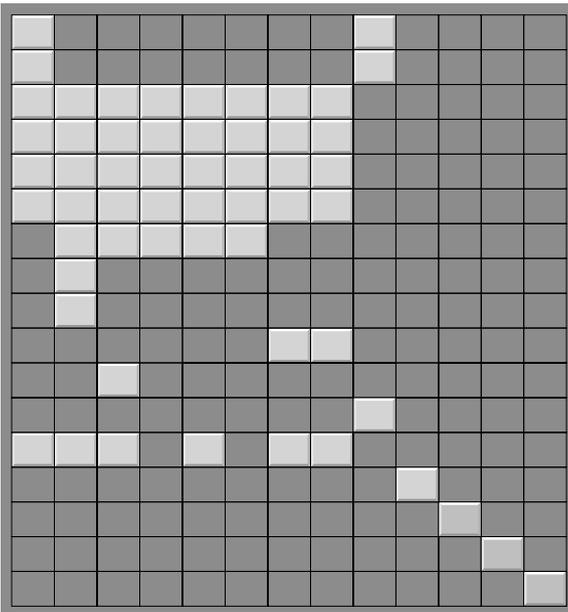
Problembhebung

Problem

Kein Bild und kein Ton



Bitte überprüfen und beheben:



- Netzstecker eingesteckt?
- Fernsehgerät eingeschaltet?
- Anderen Kanal einstellen (schwaches Signal)
- Antenne prüfen (Kabel angeschlossen?)
- Antenne prüfen (Leitung defekt?)
- Antenne prüfen
- Mögliche Störeinflüsse überprüfen
- Kontrast einstellen
- Helligkeit einstellen
- Farbe einstellen
- Lautstärke einstellen
- Batterien der Fernbedienung überprüfen
- Audio-/Video-Anschlüsse überprüfen (nur bei Video)
- Auto-Konfiguration oder Bildlage H/V einstellen
- Auto-Konfiguration oder Takt einstellen
- Auto-Konfiguration oder Taktrate einstellen
- Ist Signalkabel ordnungsgemäß angeschlossen?



